

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES
24	ÉMILE CANTIN	1/1

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		Gaillards du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
22	21	8	44:21	1	30
16	21	17	46:19	2	4
22	27	10	51:07	2	5

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		Dragons du Collège Lafleche	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
14	28	11	52:03(AN)	1	1
11	28		59:42		1
18	21		41:38		2

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES
37	NATHAN BARIBEAU	3/3

PUNITIONS - PENALTIES						
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
19	A55	48:42	1			
5	A35	50:11	1			
11	A52	51:03	1			
26	A52	58:29	2			
21	A51	41:28	3			
5	A47	00:00	3			

7	FREDERICK WHISELL				
8	SIMON MARTINEAU				
10	PIERRE BINET				
11	ZACK DUBE				
12	MARC-ANDRÉ REHEL				
13	OLIVIER POULIN				
16	NOAH ROUSSON				
17	ZACHARY DEMERS				
18	CHARLES DÉSILETS				
19	FOURCADE THÉO				
21	MICKAEL HÉBERT				
22	OLIVIER LAMOTHE				
23	ELLIOT GOULD				

14	ANTOINE BLANCHETTE				
15	STÉPHANE PETIQUAY-GRENON				
16	VINCENT FRÉCHETTE				
17	GABRIEL LAVOIE				
18	MATTHEW TURCOTTE				
21	CHARLES-EDOUARD LARIVIERE				
22	ZACHARY BELLEFEUILLE				
23	OLIVIER QUESSY				
24	JÉRÉMY GOULET-VÉZINA				
25	JEROME MARCOUX				
26	LOUIS-GABRIEL MIGNEAULT				
27	NATHAN LESSARD				

PUNITIONS - PENALTIES						
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
				16	A55	48:56
				10	A22	45:06
				25	A47	45:06
				10	A22	56:32
				14	A55	41:32
				12	A47	00:00
				18	A47	00:00
				26	A47	00:00

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
23	13	4			0	4	2	9	2	1	31	2	5	1	9		8			3	22	48	
34	7	0			2	5	0	30	1	4	0	0	0	0	0					0	4	11	

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
3	22	48																					
0	4	11																					

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		3

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	JEAN-SEBASTIEN BEAUPRE			
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	FÉLIX LORTIE			
ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	MATTHEW WOODWORTH			
CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE	KEVIN DUBORD			
MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X MATTHEW WOODWORTH			

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		4

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
14:16:00	16:27:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	00 : 00

